

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 14.10.2015

Número da versão 3

Revisão: 14.10.2015

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

- **1.1 Identificador do produto**
 - **Nome comercial:** LHM plus premium
- **1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

 - **Utilização da substância / da preparação** Óleo hidráulico
- **1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**
 - **Fabricante/fornecedor:**

TRW Automotive Portugal, Lda.
Centro Empresarial de Talaíde
Estrada Octávio Pato - Talaíde
P-2785-723 São Domingos de Rana
Portugal
Tel. +351.21.422.8300
Fax +351.21.422.8399
www.trwaftermarket.com
marketing.portugal@trw.com
 - **Entidade para obtenção de informações adicionais:** Tel.: +49 (0) 2631 / 912 - 0
- **1.4 Número de telefone de emergência:**

CIAV - Centro de Informação Antivenenos (24h)
Número de telefone de emergência: 808 250 143
Giftnotruf München
Tel: +49 (0) 89 -19 240 (24 h)
Informações em alemão e inglês

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

- **2.1 Classificação da substância ou mistura**
 - **Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**



GHS08 perigo para a saúde

Asp. Tox. 1 H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.



GHS07

STOT SE 3 H336 Pode provocar sonolência ou vertigens.

- **2.2 Elementos do rótulo**
 - **Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**

O produto classificou-se e está etiquetado em conformidade com o regulamento CLP.

(continuação na página 2)

PT

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 14.10.2015

Número da versão 3

Revisão: 14.10.2015

Nome comercial: LHM plus premium

(continuação da página 1)

· Pictogramas de perigo



GHS07 GHS08

· Palavra-sinal Perigo

· Componentes determinantes para os perigos constantes do rótulo:

destilados (petróleo), médios tratados com hidrogénio

· Advertências de perigo

H336 Pode provocar sonolência ou vertigens.

H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

· Recomendações de prudência

P101 Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo.

P102 Manter fora do alcance das crianças.

P103 Ler o rótulo antes da utilização.

P261 Evitar respirar as névoas/vapores/aerossóis.

P301+P310 EM CASO DE INGESTÃO: contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/médico.

P304+P340 EM CASO DE INALAÇÃO: retirar a pessoa para uma zona ao ar livre e mantê-la numa posição que não dificulte a respiração.

P312 Caso sinta indisposição, contacte um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/médico.

P331 NÃO provocar o vômito.

P403+P233 Armazenar em local bem ventilado. Manter o recipiente bem fechado.

P501 Eliminar o conteúdo/recipiente de acordo com a legislação local/regional/nacional/internacional.

· 2.3 Outros perigos

· Resultados da avaliação PBT e mPmB

- **PBT:** Não aplicável.

- **mPmB:** Não aplicável.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

· 3.2 Caracterização química: Misturas

· Descrição:

Mistura das substâncias que se indicam a seguir com adição por mistura de produtos isentos de marcação.

· Substâncias perigosas:

CAS: 64742-46-7	destilados (petróleo), médios tratados com	10 - 30%
EINECS: 265-148-2	hidrogénio	
Reg.nr.: 01-2119489867-12-X	☠ Asp. Tox. 1, H304; ⚠ STOT SE 3, H336	

· Avisos adicionais:

O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16.

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

· 4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros

· Indicações gerais:

O vestuário contaminado com substâncias perigosas deve ser imediatamente removido.

(continuação na página 3)

PT

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 14.10.2015

Número da versão 3

Revisão: 14.10.2015

Nome comercial: LHM plus premium

(continuação da página 2)

- **Em caso de inalação:** Entrada de ar fresco; em caso de queixas consultar o médico.
- **Em caso de contacto com a pele:**
Lavar completamente com água e sabão. Usar creme calmante para a pele.
Consultar o médico, se a irritação da pele persistir.
- **Em caso de contacto com os olhos:**
Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas. Em caso de persistência dos sintomas, consultar o médico.
- **Em caso de ingestão:**
Não provocar vômitos.
Enxaguar a boca.
Consultar imediatamente o médico
- **4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
 - **Perigos**
Em caso de ingestão ou vomito, existe o perigo de entrar nos pulmões.
Aspiração direta pode causar edema pulmonar e pneumonia.
- **4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

- **5.1 Meios de extinção**
 - **Meios adequados de extinção:**
Espuma, pó extintor ou jacto de água. Um incêndio de grandes dimensões deve ser combatido com jacto de água ou espuma resistente ao álcool.
 - **Meios de extinção que não devam ser utilizados por razões de segurança:**
Água em jacto
- **5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**
A inalação de gases inflamáveis pode causar sérios problemas de saúde.
A combustão incompleta pode produzir monóxido de carbono.
- **5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**
 - **Equipamento especial de protecção:**
Usar uma máscara de respiração independente do ar ambiente.
 - **Outras indicações**
Se possível, retirar o produto a carregar da zona do incêndio.
Refrigerar com jato de água os recipientes perigosos.
Os resíduos do incêndio, assim como a água de extinção contaminada, devem ser eliminados residualmente de acordo com a legislação em vigor.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

- **6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**
Evitar contato com o produto.
Perigo especial de escorregamento em caso de derrame ou vazamento.
- **6.2 Precauções a nível ambiental:**
Evitar que se alastre (por exemplo, por meio de abafamento ou barreiras de óleo).
Evitar que penetre na canalização / águas superficiais / águas subterrâneas.
- **6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:**
Recolher com produtos que absorvam líquidos (areia, seixos, absorventes universais).
Eliminar o material recolhido, de acordo com a legislação em vigor.

(continuação na página 4)

PT

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 14.10.2015

Número da versão 3

Revisão: 14.10.2015

Nome comercial: LHM plus premium

(continuação da página 3)

· **6.4 Remissão para outras secções**

Não são libertadas substâncias perigosas.

Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.

Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.

Para informações referentes à eliminação residual, ver o capítulo 13.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

· **7.1 Precauções para um manuseamento seguro** Evitar a formação de aerossóis.

· **Precauções para prevenir incêndios e explosões:**

O aquecimento não deve ser feito em temperaturas próximas do ponto de inflamação.

· **7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**

· **Armazenagem:**

· **Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:**

Conservar apenas no recipiente original.

Evitar a penetração no solo.

· **Avisos para armazenagem conjunta:**

Não armazenar juntamente com produtos oxidantes.

· **Outros avisos sobre as condições de armazenagem:**

Manter o recipiente hermeticamente fechado.

Apenas se poderá armazenar o recipiente num sítio bem ventilado.

Armazenar a seco.

· **7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual

· **8.1 Parâmetros de controlo**

· **Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:**

O produto não contém quantidades relevantes de substâncias cujo valor limite relacionado no local de trabalho tenha que ser monitorizado.

· **PNEC**

72623-86-0 óleos lubrificantes (petróleo), C15-30, óleo base neutro tratado com hidrogénio

PNEC oral | 9,33 mg/kg food (.)

64742-46-7 destilados (petróleo), médios tratados com hidrogénio

PNEC oral | 17000 mg/kg food (.)

· **Indicações adicionais:**

Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.

· **8.2 Controlo da exposição**

· **Equipamento de protecção individual:**

· **Medidas gerais de protecção e higiene:**

Evitar o contacto prolongado e intenso com a pele.

Não guardar nos bolsos das calças panos de limpeza embebidos no produto.

Lavar as mãos antes das pausas e no fim do trabalho.

Evitar o contacto com os olhos e com a pele.

Não aspirar gases / vapores / aerossóis.

· **Protecção respiratória:**

Não necessário se o local for bem ventilado.

Máscara respiratória para concentrações elevadas.

(continuação na página 5)

PT

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 14.10.2015

Número da versão 3

Revisão: 14.10.2015

Nome comercial: LHM plus premium

(continuação da página 4)

Filtro A/P2

- **Protecção das mãos:** Luvas de protecção, por ex., de borracha nitrílica.

- **Material das luvas**

- Neopreno

- Borracha nitrílica (NBR)

- Espessura recomendada: 0,2 mm

- A escolha das luvas mais adequadas não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante. O facto de o produto ser composto por uma variedade de materiais leva a que não seja possível prever a duração dos mesmos e, conseqüentemente, das luvas, sendo assim necessário proceder a uma verificação antes da sua utilização.

- **Tempo de penetração no material das luvas**

- Deve informar-se sobre a validade exacta das suas luvas junto do fabricante e respeitá-la.

- **Protecção dos olhos:**

- Recomendamos o uso de óculos de protecção nas operações de trasfega.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

- **9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**

- **Informações gerais**

- **Aspecto:**

- **Forma:**

Líquido

- **Cor:**

Verde-claro

- **Odor:**

tipo óleo mineral

- **Limiar olfactivo:**

Não classificado.

- **valor pH:**

Não classificado.

- **Mudança do estado:**

- **Ponto / intervalo de fusão:**

< -50 °C (ISO 7308)

- **Ponto / intervalo de ebulição:**

250 - 380 °C (IP 123)

- **Ponto de inflamação:**

> 110 °C (IP 35)

- **Inflamabilidade (sólido, gás):**

Não aplicável.

- **Temperatura de ignição:**

> 350 °C (ASTM D 286)

- **Temperatura de decomposição:**

Na essência termicamente estável.

- **Auto-inflamabilidade:**

O produto não é auto-inflamável.

- **Perigos de explosão:**

O produto não corre o risco de explosão.

- **Limites de explosão:**

- **Inferior:**

1 Vol %

- **Superior:**

8 Vol %

- **Pressão de vapor em 20 °C:**

< 1 hPa

- **Densidade em 20 °C:**

0,83 g/cm³

- **Velocidade de evaporação**

Não classificado.

- **Solubilidade em / miscibilidade com**

- **água:**

Insolúvel.

- **Coefficiente de distribuição (n-octanol/**

- **água):**

> 3 log POW (OECD 117)

(continuação na página 6)

PT

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 14.10.2015

Número da versão 3

Revisão: 14.10.2015

Nome comercial: LHM plus premium

(continuação da página 5)

- **Viscosidade:**
- **Dinâmico:** Não classificado.
- **Cinemático em 40 °C:** 18 mm²/s (ASTM D 445)
- **9.2 Outras informações** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

- **10.1 Reactividade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.2 Estabilidade química**
 - **Decomposição térmica / condições a evitar:**
Não existe decomposição se usado de acordo com as especificações.
- **10.3 Possibilidade de reações perigosas** Possibilidade de formação de peróxido.
- **10.4 Condições a evitar** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.5 Materiais incompatíveis:** Evitar contato com agentes de oxidação fortes.
- **10.6 Produtos de decomposição perigosos:**
Utilizado de forma adequada e armazenado de acordo com as normas dispensa protecção.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

- **11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos**
 - **Toxicidade aguda**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

- **Valores LD/LC50 relevantes para a classificação:**

72623-86-0 óleos lubrificantes (petróleo), C15-30, óleo base neutro tratado com hidrogénio

por via oral	LD50	> 5000 mg/kg (Ratazana) (OECD 401)
por via dérmica	LD50	> 2000 mg/kg (Coelho) (OECD 402)
por inalação	LC50	2,18 mg/l/4h (Ratazana) (OECD 403)

64742-46-7 destilados (petróleo), médios tratados com hidrogénio

por via oral	LD50	> 5000 mg/kg (Ratazana) (OECD 401)
por via dérmica	LD50	> 2000 mg/kg (Coelho) (OECD 402)
por inalação	LC50	4,6 mg/l/4h (Ratazana) (OECD 403)

- **Efeito de irritabilidade primário:**
- **Corrosão/irritação cutânea**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Lesões oculares graves/irritação ocular**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Sensibilização respiratória ou cutânea**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Avisos adicionais de toxicologia:**
As mais ínfimas quantidades, que em caso de ingestão ou de vômito posterior ousam entrar no pulmão, podem causar um edema ou uma inflamação pulmonar.
- **Efeitos CMR (carcinogenicidade, mutagenicidade e efeitos tóxicos na reprodução)**
- **Mutagenicidade em células germinativas**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Carcinogenicidade**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

(continuação na página 7)

PT

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 14.10.2015

Número da versão 3

Revisão: 14.10.2015

Nome comercial: LHM plus premium

(continuação da página 6)

- **Toxicidade reprodutiva**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única**
Pode provocar sonolência ou vertigens.
- **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Perigo de aspiração**
Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

SECÇÃO 12: Informação ecológica

· 12.1 Toxicidade

· Toxicidade aquática:

72623-86-0 óleos lubrificantes (petróleo), C15-30, óleo base neutro tratado com hidrogénio

EC50 (estático) > 10000 mg/l/48h (Daphnia magna) (OECD 202)

LC50 (estático) > 100 mg/l/96h (Pimephales promelas) (OECD 203)

64742-46-7 destilados (petróleo), médios tratados com hidrogénio

EC50 7,38 mg/l/48h (Daphnia magna) (QSAR)

LC50 65 mg/l/96h (Oncorhynchus mykiss) (OECD 203)

- **12.2 Persistência e degradabilidade** dificilmente biodegradável
- **Outras indicações:** Não encontra-se disponível nenhuma informação sobre a mistura.
- **12.3 Potencial de bioacumulação**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.4 Mobilidade no solo** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Outras indicações ecológicas:**
 - **Indicações gerais:**
Classe de perigo para a água 2 (D) (auto-classificação): perigoso para a água.
Não deixar chegar às águas subterrâneas, aos cursos de água nem à canalização.
Perigo de poluição da água potável mesmo se forem derramadas quantidades muito pequenas no subsolo.
- **12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB**
 - **PBT:** Não aplicável.
 - **mPmB:** Não aplicável.
- **12.6 Outros efeitos adversos** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

- **13.1 Métodos de tratamento de resíduos**
 - **Recomendação:**
Deve ser tratado de forma especial, em conformidade com os regulamentos oficiais em vigor.
Os códigos mencionados para os detritos devem ser considerados como sendo recomendações com vista a uma provável utilização do produto.

· Catálogo europeu de resíduos

13 00 00 ÓLEOS USADOS E RESÍDUOS DE COMBUSTÍVEIS LÍQUIDOS (excepto óleos alimentares e capítulos 05, 12 e 19)

13 01 00 óleos hidráulicos usados

13 01 10* óleos hidráulicos minerais não clorados

(continuação na página 8)

PT

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 14.10.2015

Número da versão 3

Revisão: 14.10.2015

Nome comercial: LHM plus premium

(continuação da página 7)

13 00 00	ÓLEOS USADOS E RESÍDUOS DE COMBUSTÍVEIS LÍQUIDOS (excepto óleos alimentares e capítulos 05, 12 e 19)
13 01 00	óleos hidráulicos usados
13 01 11*	óleos hidráulicos sintéticos

- **Embalagens contaminadas:**

- **Recomendação:**

A embalagem deve ser eliminada em conformidade com o regulamento relativo às embalagens.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

- **14.1 Número ONU**

- **ADR, ADN, IMDG, IATA** não aplicável

- **14.2 Designação oficial de transporte da ONU**

- **ADR, ADN, IMDG, IATA** não aplicável

- **14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte**

- **ADR, ADN, IMDG, IATA**

- **Classe**

não aplicável

- **14.4 Grupo de embalagem**

- **ADR, IMDG, IATA**

não aplicável

- **14.5 Perigos para o ambiente:**

- **Poluente das águas:**

Não

- **14.6 Precauções especiais para o utilizador**

Não aplicável.

- **14.7 Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC**

Não aplicável.

- **UN "Model Regulation":**

não aplicável

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

- **15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente**

- **Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**

O produto classificou-se e está etiquetado em conformidade com o regulamento CLP.

- **Pictogramas de perigo**



GHS07 GHS08

- **Palavra-sinal** Perigo

- **Componentes determinantes para os perigos constantes do rótulo:**

destilados (petróleo), médios tratados com hidrogénio

(continuação na página 9)

PT

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 14.10.2015

Número da versão 3

Revisão: 14.10.2015

Nome comercial: LHM plus premium

(continuação da página 8)

- **Advertências de perigo**

H336 Pode provocar sonolência ou vertigens.

H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

- **Recomendações de prudência**

P101 Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo.

P102 Manter fora do alcance das crianças.

P103 Ler o rótulo antes da utilização.

P261 Evitar respirar as névoas/vapores/aerossóis.

P301+P310 EM CASO DE INGESTÃO: contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/médico.

P304+P340 EM CASO DE INALAÇÃO: retirar a pessoa para uma zona ao ar livre e mantê-la numa posição que não dificulte a respiração.

P312 Caso sinta indisposição, contacte um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/médico.

P331 NÃO provocar o vômito.

P403+P233 Armazenar em local bem ventilado. Manter o recipiente bem fechado.

P501 Eliminar o conteúdo/recipiente de acordo com a legislação local/regional/nacional/internacional.

- **Diretiva 2012/18/UE**

- **Substâncias perigosas designadas - ANEXO I**

Nenhum dos componentes se encontra listado.

- **Disposições nacionais:**

- **Avisos para limitação da exposição no local de trabalho:**

Respeitar as restrições à actividade profissional aplicáveis a jovens.

Respeitar as restrições à actividade profissional aplicáveis para mulheres grávidas ou em período de amamentação.

Respeitar as restrições à actividade profissional aplicáveis para mulheres em idade fértil.

- **Substâncias que suscitam elevada preocupação (SVHC) em conformidade com REACH, artigo 57**

Nenhum dos componentes se encontra listado.

- **15.2 Avaliação da segurança química:**

Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

SECÇÃO 16: Outras informações

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

- **Frases relevantes**

H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

H336 Pode provocar sonolência ou vertigens.

- **Departamento que elaborou a ficha de segurança:**

La ficha de segurança fora elaborada em cooperação com a DEKRA Assurance Services GmbH, Hanomagstr. 12, D-30449 Hannover, Alemanha, tel.: +49.511.42079 - 0, reach@dekra.com.

© DEKRA Assurance Services GmbH. A alteração deste documento requer autorização por escrito da DEKRA Assurance Services GmbH.

- **Abreviaturas e acrónimos:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

(continuação na página 10)

PT

Ficha de dados de segurança
Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 14.10.2015

Número da versão 3

Revisão: 14.10.2015

Nome comercial: LHM plus premium

(continuação da página 9)

IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
SVHC: Substances of Very High Concern
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
STOT SE 3: Specific target organ toxicity - Single exposure, Hazard Category 3
Asp. Tox. 1: Aspiration hazard, Hazard Category 1

· * **Dados alterados em comparação à versão anterior**

PT